



10.10.2018

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi läntisten vesialueiden ja niiden lähivesialueiden kalakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, Itämeren koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta (COM(2018)0149– C8-0126/2018– 2018/0074(COD))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: Alain Cadec

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Approval procedure
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	5
PERUSTELUT.....	55
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	58
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	59

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi läntisten vesialueiden ja niiden lähivesialueiden kalakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, Itämerta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta
(COM(2018)0149 – C8-0126/2018 – 2018/0074(COD))**

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen parlamentille ja neuvostolle (COM(2018)0149),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0126/2018),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 19. syyskuuta 2018 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön (A8 0310/2018),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiesä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi
Otsikko

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS

läntisten vesialueiden ja niiden lähivesialueiden **kalakantoja** koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, Itämerä koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS

läntisten vesialueiden ja niiden lähivesialueiden **pohjakalakantoja** koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, Itämerä koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale**

(4) Yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteina on muun muassa varmistaa, että kalastus ja vesiviljely ovat ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä, **soveltaa** kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja **ottaa kalastuksenhoidossa** käyttöön ekosysteemilähtöinen **toimintatapa**.

(4) Yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteina on muun muassa varmistaa, että kalastus ja vesiviljely ovat ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä **ja niitä hoidetaan tavalla, joka vastaa taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien hyötyjen aikaansaamisen tavoitteita ja jonka avulla voidaan vähentää unionin markkinoiden riippuvuutta elintarviketuonnista ja edistää suoraa ja epäsuoraa työpaikkojen luomista sekä rannikkoalueiden talouskehitystä, ja että** kalastuksenhoitoon **sovelletaan** ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja **kalastuksenhoidossa otetaan** käyttöön ekosysteemilähtöinen **lähestymistapa**.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)**

(4 a) Yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden mukaisesti ja yhtäläisten toimintaedellytysten sekä oikeudenmukaisen kilpailun varmistamiseksi merialueiden välillä kaikilla monivuotisilla suunnitelmilla olisi oltava yhdenmukainen kehys eikä kiintiöiden asettamisen periaatteisiin pitäisi soveltaa mitään merialuekohtaisia poikkeuksia.

Perustelu

Jos tässä suunnitelmassa sallitaan poikkeukset oikeudellisesta velvoitteesta palauttaa kalakantoja ja ylläpitää niitä korkeammilla tasoilla kuin tasot, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto ennen vuotta 2020 ja jotka ovat korkeammat kuin aiemmissa monivuotisissa suunnitelmissa hyväksytyt F_{MSY} -arvot, vesitetään yhteistä kalastuspolitiikkaa ja vahingoitetaan kalakantoja, mutta se olisi myös epäoikeudenmukaista Itämeren ja Pohjanmeren kalastajia kohtaan, joiden on noudatettava sovittua kehystä ilman poikkeuksia.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(5) YKP:n tavoitteiden saavuttamiseksi olisi hyväksyttävä, tarpeen mukaan yhdistelminä, säilyttämistoimenpiteitä, joita ovat esimerkiksi monivuotiset suunnitelmat, tekniset toimenpiteet ja kalastusmahdollisuuksien vahvistaminen ja jakaminen.

(5) YKP:n tavoitteiden saavuttamiseksi olisi hyväksyttävä, tarpeen mukaan yhdistelminä, säilyttämistoimenpiteitä, joita ovat esimerkiksi monivuotiset suunnitelmat, tekniset toimenpiteet ja kalastusmahdollisuuksien vahvistaminen ja jakaminen ***parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.***

Tarkistus 5

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 asetetaan nimenomaisesti tavoitteeksi, että

pyydettyjen lajien kannat palautetaan kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja ne pidetään tällaisilla tasoilla. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädetään, että kestävä enimmäistuotto on saavutettava mahdollisuuksien mukaan vuoteen 2015 mennessä ja asteittain viimeistään vuoteen 2020 mennessä kaikkien kantojen osalta.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Monivuotisten suunnitelmien olisi perustuttava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 ja 10 artiklan mukaisesti tieteellisiin, teknisiin ja taloudellisiin lausuntoihin. Mainittujen säännösten mukaisesti suunnitelmaan olisi sisällyttävä tavoitteita, määrällisiä tavoitteita selvine aikarajoineen, säilyttämisen viitearvoja, suojatoimenpiteitä ja teknisiä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on tahattomien saaliiden välttäminen ja vähentäminen.

Tarkistus

(6) Monivuotisten suunnitelmien olisi perustuttava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 ja 10 artiklan mukaisesti tieteellisiin, teknisiin ja taloudellisiin lausuntoihin. Mainittujen säännösten mukaisesti suunnitelmaan olisi sisällyttävä tavoitteita, määrällisiä tavoitteita selvine aikarajoineen, säilyttämisen viitearvoja, suojatoimenpiteitä ja teknisiä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on tahattomien saaliiden välttäminen ja vähentäminen, ***meriympäristöön kohdistuvan vaikutuksen ja varsinkin elinympäristön ja merenpohjan häiriytymisen minimoiminen sekä sosiaalisten ja taloudellisten tavoitteiden saavuttaminen.***

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Komission olisi saatava parhaat käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot

Tarkistus

(8) Komission olisi saatava parhaat käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot

kannoista, joita monivuotinen suunnitelma koskee. Ne saadakse se tekee Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) kanssa yhteisymmärryspöytäkirjoja. ICES:n antaman tieteellisen lausunnon olisi perustuttava tähän monivuotiseen suunnitelmaan, ja siinä olisi ilmoitettava erityisesti F_{MSY} -arvon vaihteluvälit ja biomassan viitearvot eli kestävän enimmäistuoton $B_{trigger}$ - ja B_{lim} -arvot. Kyseiset arvot olisi ilmoitettava asianomaista kantaa koskevassa lausunnossa ja tapauksen mukaan missä tahansa muussa julkisesti saatavilla olevassa tieteellisessä lausunnossa, esimerkiksi ICES:n antamissa sekakalastuksia koskevissa lausunnoissa.

kannoista, joita monivuotinen suunnitelma koskee. Ne saadakse se tekee *erityisesti* Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) kanssa yhteisymmärryspöytäkirjoja. ICES:n antaman tieteellisen lausunnon olisi perustuttava tähän monivuotiseen suunnitelmaan, ja siinä olisi ilmoitettava erityisesti F_{MSY} -arvon vaihteluvälit ja biomassan viitearvot eli kestävän enimmäistuoton $B_{trigger}$ - ja B_{lim} -arvot. Kyseiset arvot olisi ilmoitettava asianomaista kantaa koskevassa lausunnossa ja tapauksen mukaan missä tahansa muussa julkisesti saatavilla olevassa tieteellisessä lausunnossa, esimerkiksi ICES:n antamissa sekakalastuksia *ja/tai monilajikalastuksia* koskevissa lausunnoissa.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Neuvoston asetuksissa (EY) N:o 811/2004¹⁸, (EY) N:o 2166/2005¹⁹, (EY) N:o 388/2006²⁰, (EY) N:o 509/2007²¹, (EY) N:o 1300/2008²² ja (EY) N:o 1342/2008²³ vahvistetaan säännöt seuraavien kantojen hyödyntämistä varten: kummeliturskan pohjoinen kanta, kummeliturska ja keisarihummeri Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella, meriantura (kielikampela) Biskajanlahdella, meriantura (kielikampela) Englannin kanaalin länsiosassa, silli Skotlannin länsipuolella ja turska Kattegatissa, Pohjanmerellä Skotlannin länsipuolella ja Irlanninmerellä. Näitä ja muita pohjakalakantoja pyydetään sekakalastuksissa. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa yksi monivuotinen suunnitelma, jossa otetaan huomioon kyseiset tekniset vuorovaikutussuhteet.

Tarkistus

(9) Neuvoston asetuksissa (EY) N:o 811/2004¹⁸, (EY) N:o 2166/2005¹⁹, (EY) N:o 388/2006²⁰, (EY) N:o 509/2007²¹, (EY) N:o 1300/2008²² ja (EY) N:o 1342/2008²³ vahvistetaan säännöt seuraavien kantojen hyödyntämistä varten: kummeliturskan pohjoinen kanta, kummeliturska ja keisarihummeri Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella, meriantura (kielikampela) Biskajanlahdella, meriantura (kielikampela) Englannin kanaalin länsiosassa, silli Skotlannin länsipuolella ja turska Kattegatissa, Pohjanmerellä Skotlannin länsipuolella ja Irlanninmerellä. Näitä ja muita pohjakalakantoja pyydetään sekakalastuksissa *ja/tai monilajikalastuksissa*. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa yksi monivuotinen suunnitelma, jossa otetaan huomioon

kyseiset tekniset vuorovaikutussuhteet.

¹⁸ Neuvoston asetus (EY) N:o 811/2004, annettu 21.4.2004, pohjoisen kummeliturskakannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1).

¹⁹ Neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, etelänkummeliturska- ja keisarihummrikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella sekä kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla annetun asetuksen (EY) N:o 850/98 muuttamisesta (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5).

²⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 388/2006, annettu 23 päivänä helmikuuta 2006, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1).

²¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 509/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa (EUVL L 122, 11.5.2007, s. 7).

²² Neuvoston asetus (EY) N:o 1300/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6).

²³ Neuvoston asetus (EY) N:o 1342/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta ja asetuksen (EY) N:o 423/2004 kumoamisesta (EUVL L 348, 24.12.2008,

¹⁸ Neuvoston asetus (EY) N:o 811/2004, annettu 21.4.2004, pohjoisen kummeliturskakannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1).

¹⁹ Neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, etelänkummeliturska- ja keisarihummrikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella sekä kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla annetun asetuksen (EY) N:o 850/98 muuttamisesta (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5).

²⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 388/2006, annettu 23 päivänä helmikuuta 2006, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1).

²¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 509/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa (EUVL L 122, 11.5.2007, s. 7).

²² Neuvoston asetus (EY) N:o 1300/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6).

²³ Neuvoston asetus (EY) N:o 1342/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta ja asetuksen (EY) N:o 423/2004 kumoamisesta (EUVL L 348, 24.12.2008,

Tarkistus 9**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale***Komission teksti*

(11) Joitakin pohjakalakantoja hyödynnetään sekä läntisillä vesialueilla että niiden lähivesialueilla. Sen vuoksi suunnitelmaan sisältyvien, pääasiassa läntisillä vesialueilla hyödynnettäviä **kantoja** koskeviin tavoitteisiin ja suojatoimenpiteisiin liittyvien säännösten soveltamisalaa olisi laajennettava siten, että se kattaa myös kyseiset läntisten vesialueiden ulkopuolella olevat alueet. Lisäksi on tarpeen vahvistaa tavoitteet ja suojatoimenpiteet läntisillä vesialueilla esiintyville, pääasiassa läntisten vesialueiden ulkopuolella hyödynnettäville kannoille monivuotisissa suunnitelmissa, jotka koskevat niitä läntisten vesialueiden ulkopuolella olevia alueita, joilla kyseisiä **kantoja** ensisijassa hyödynnetään, laajentamalla asianomaisten monivuotisten suunnitelmien soveltamisalaa siten, että se kattaa myös läntiset vesialueet.

Tarkistus

(11) Joitakin pohjakalakantoja hyödynnetään sekä läntisillä vesialueilla että niiden lähivesialueilla. Sen vuoksi suunnitelmaan sisältyvien, pääasiassa läntisillä vesialueilla hyödynnettäviä **pohjakalakantoja** koskeviin tavoitteisiin ja suojatoimenpiteisiin liittyvien säännösten soveltamisalaa olisi laajennettava siten, että se kattaa myös kyseiset läntisten vesialueiden ulkopuolella olevat **näiden kantojen** alueet, **edellyttäen että ne eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan**. Lisäksi on tarpeen vahvistaa tavoitteet ja suojatoimenpiteet läntisillä vesialueilla esiintyville, pääasiassa läntisten vesialueiden ulkopuolella hyödynnettäville kannoille monivuotisissa suunnitelmissa, jotka koskevat niitä läntisten vesialueiden ulkopuolella olevia alueita, joilla kyseisiä **pohjakalakantoja** ensisijassa hyödynnetään, laajentamalla asianomaisten monivuotisten suunnitelmien soveltamisalaa siten, että se kattaa myös läntiset vesialueet.

Tarkistus 10**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)***Komission teksti**Tarkistus*

(11 a) Hoitosuunnitelma ei saisi rajoittua sellaisten mekanismien käsittelyyn, joilla määritetään kalastusmahdollisuuksia lyhyellä aikavälillä, sillä se aiheuttaisi epävarmuutta ja heikentäisi alan

avoimuutta.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Monivuotisen suunnitelman maantieteellisen soveltamisalan olisi perustuttava **kantojen** maantieteelliseen jakautumiseen, joka ilmoitetaan viimeisimmässä ICES:n kannoista antamassa tieteellisessä lausunnossa. Monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista on ehkä myöhemmin tarpeen muuttaa paremman tieteellisen tiedon tai **kantojen** vaeltamisen vuoksi. Sen vuoksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä delegoituja säädöksiä, joilla tarkistetaan monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista, jos ICES:n antaman tieteellisen lausunnon mukaan asianomaisten kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos.

Tarkistus

(12) Monivuotisen suunnitelman maantieteellisen soveltamisalan olisi perustuttava **pohjakalakantojen** maantieteelliseen jakautumiseen, joka ilmoitetaan viimeisimmässä ICES:n kannoista antamassa tieteellisessä lausunnossa. Monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista on ehkä myöhemmin tarpeen muuttaa paremman tieteellisen tiedon tai **pohjakalakantojen** vaeltamisen vuoksi. Sen vuoksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä delegoituja säädöksiä, joilla tarkistetaan monivuotisessa suunnitelmassa esitettyä kantojen maantieteellistä jakautumista, jos ICES:n **tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen** antaman tieteellisen lausunnon mukaan asianomaisten kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Tällä suunnitelmalla olisi pyrittävä edistämään yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista ja erityisesti edistämään **pyynnin kohteena olevien** kantojen **kestävän enimmäistuoton saavuttamista** ja **ylläpitämistä** panemalla

Tarkistus

(14) Tällä suunnitelmalla olisi pyrittävä edistämään yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista ja erityisesti edistämään **tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien** kantojen **saamista sellaisia tasoja suuremmiksi,**

täytäntöön purkamisvelvoite saalisrajoitusten alaisten pohjakalakantojen osalta, edistämällä kalastustoiminnasta riippuvaisten kohtuullista elintasoja ottaen huomioon rannikkokalastus ja sosioekonomiset näkökohdat. Siinä olisi myös sovellettava kalastuksenhoitoon ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa, jotta kalastustoiminnan kielteiset vaikutukset meriekosysteemiin voitaisiin minimoida. Suunnitelman olisi oltava yhdenmukainen unionin ympäristölainsäädännön kanssa, erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan tavoitteen (direktiivin 2008/56/EY mukaisesti) sekä direktiivin 2009/147/EY ja neuvoston direktiivin 92/43/ETY tavoitteiden kanssa. Tässä suunnitelmassa olisi myös täsmennettävä yksityiskohdat purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön läntisiin vesialueisiin kuuluvilla unionin vesillä niiden lajien, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan nojalla, **kaikkien kantojen osalta**.

joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto, ja niiden pitämistä tällaisilla tasoilla panemalla täytäntöön purkamisvelvoite saalisrajoitusten alaisten pohjakalakantojen osalta, edistämällä kalastustoiminnasta riippuvaisten kohtuullista elintasoja ottaen huomioon rannikkokalastus ja sosioekonomiset näkökohdat. Siinä olisi myös sovellettava kalastuksenhoitoon ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa, jotta kalastustoiminnan kielteiset vaikutukset meriekosysteemiin voitaisiin minimoida. Suunnitelman olisi oltava yhdenmukainen unionin ympäristölainsäädännön kanssa, erityisesti ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan tavoitteen (direktiivin 2008/56/EY mukaisesti) sekä direktiivin 2009/147/EY ja neuvoston direktiivin 92/43/ETY tavoitteiden kanssa. Tässä suunnitelmassa olisi myös täsmennettävä yksityiskohdat purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön läntisiin vesialueisiin kuuluvilla unionin vesillä niiden **pohjakalojen kalastuksessa saaliiksi saatavien lajien osalta**, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan nojalla.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) On aiheellista vahvistaa kestävä enimmäistuoton (MSY) saavuttamisen ja ylläpitämisen tavoitetta vastaava kalastuskuolevuustavoite (F) niiden arvojen vaihteluväleinä, joissa kestävä enimmäistuotto $MSY(F_{MSY})$ voidaan saavuttaa. Näitä parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin perustuvia vaihteluvälejä tarvitaan, jotta voidaan joustavasti ottaa huomioon tieteellisten

Tarkistus

(16) On aiheellista vahvistaa kestävä enimmäistuoton (MSY) saavuttamisen ja ylläpitämisen tavoitetta vastaava kalastuskuolevuustavoite (F) niiden arvojen vaihteluväleinä, joissa kestävä enimmäistuotto $MSY(F_{MSY})$ voidaan saavuttaa. Näitä parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin perustuvia vaihteluvälejä tarvitaan, jotta voidaan joustavasti ottaa huomioon tieteellisten

lausuntojen kehitys, edistää purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa ja ottaa huomioon sekakalastusten ominaispiirteet. Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) olisi laskettava F_{MSY} -arvon vaihteluvälit, eritoten määräajoin annettavissa saaliita koskevilla lausunnoissaan. Tämän suunnitelman pohjalta vaihteluvälit johdetaan siten, että niistä aiheutuu pitkän aikavälin tuottoon enintään 5 prosentin vähennys kestävään enimmäistuottoon verrattuna²⁴. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan alenemisesta biomassan viiteraja-arvoa Blim pienemmäksi on enintään 5 prosenttia. Tämä yläraja noudattaa myös ICES:n ns. neuvontasääntöä, jonka mukaan kutukannan biomassan tai runsauden ollessa heikko F alennetaan arvoon, joka ei ylitä ylärajaa, joka on yhtä suuri kuin F_{MSY} -pistearvo kerrottuna kutukannan biomassalla tai runsaudella TAC-vuonna jaettuna MSY Btrigger -arvolla. ICES käyttää tällaista tarkastelua ja kyseistä neuvontasääntöä, kun se antaa tieteellisiä lausuntoja kalastuskuolevuudesta ja saalisvaihtoehdoista.

²⁴ EU:n pyyntö ICES:lle F_{MSY} -arvon vaihteluvälien ilmoittamisesta tiettyjen ICES-suuralueilla 5–10 elävien kantojen osalta.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti

lausuntojen kehitys, edistää purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa ja ottaa huomioon sekakalastusten ominaispiirteet. **Esimerkiksi** Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) olisi laskettava F_{MSY} -arvon vaihteluvälit, eritoten määräajoin annettavissa saaliita koskevilla lausunnoissaan. Tämän suunnitelman pohjalta vaihteluvälit johdetaan siten, että niistä aiheutuu pitkän aikavälin tuottoon enintään 5 prosentin vähennys kestävään enimmäistuottoon verrattuna²⁴. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan alenemisesta biomassan viiteraja-arvoa Blim pienemmäksi on enintään 5 prosenttia. Tämä yläraja noudattaa myös ICES:n ns. neuvontasääntöä, jonka mukaan kutukannan biomassan tai runsauden ollessa heikko F alennetaan arvoon, joka ei ylitä ylärajaa, joka on yhtä suuri kuin F_{MSY} -pistearvo kerrottuna kutukannan biomassalla tai runsaudella TAC-vuonna jaettuna MSY Btrigger -arvolla. ICES käyttää tällaista tarkastelua ja kyseistä neuvontasääntöä, kun se antaa tieteellisiä lausuntoja kalastuskuolevuudesta ja saalisvaihtoehdoista.

²⁴ EU:n pyyntö ICES:lle F_{MSY} -arvon vaihteluvälien ilmoittamisesta tiettyjen ICES-suuralueilla 5–10 elävien kantojen osalta.

Tarkistus

(16 a) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 2 kohdassa asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi olisi aiheellista vahvistaa kalastuskuolevuustavoite (F), joka ei ylitä

kestävää enimmäistuottoa. Tämä tavoite olisi saavutettava mahdollisimman pian ja asteittain viimeistään vuoteen 2020 mennessä kaikkien niiden kantojen osalta, joihin tätä asetusta sovelletaan.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Keisarihummerin suurimmat sallitut saaliit (TACit) läntisillä vesialueilla olisi voitava vahvistaa kutakin toiminnallista yksikköä ja **kyseisellä TAC-alueella** toiminnallisten yksiköiden ulkopuolelle sijoituvia tilastoruutuja varten määritettyjen saalisrajoitusten summana. Tämä ei kuitenkaan estä toteuttamasta toimenpiteitä yksittäisten toiminnallisten yksiköiden suojelemiseksi.

Tarkistus

(20) Keisarihummerin **kannan** suurimmat sallitut saaliit (TACit) läntisillä vesialueilla olisi voitava vahvistaa kutakin toiminnallista yksikköä ja **tälle kannalle määritetyllä alueella** toiminnallisten yksiköiden ulkopuolelle sijoituvia tilastoruutuja varten määritettyjen saalisrajoitusten summana. Tämä ei kuitenkaan estä toteuttamasta toimenpiteitä yksittäisten toiminnallisten yksiköiden suojelemiseksi.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(21 a) Olisi otettava käyttöön tiettyjä meribassin ja lyyratorskan kalastuskieltoja etenkin näiden lajien emokantojen suojelemiseksi kutuaikana. Meribassin ja lyyratorskan pienenevien kantojen suojelemiseksi jäsenvaltioiden olisi otettava käyttöön asianmukaisia kaupalliseen kalastukseen ja virkistyskalastukseen liittyviä elvytystoimenpiteitä parhaan saatavilla olevan tieteellisen näytön perusteella.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) *Silloin, kun neuvoston on otettava huomioon virkistyskalastuksen suuri merkitys tietyn kannan kalastusmahdollisuuksien yhteydessä, sen olisi voitava vahvistaa kaupallisille saaliille TAC, jossa otetaan huomioon virkistyskalastuksen saalismäärä, ja/tai toteuttaa muita virkistyskalastusta rajoittavia toimenpiteitä, kuten asettaa saalisrajoja tai määrätä kalastuskieltoaikoja.*

Tarkistus

(22) *Jos virkistyskalastuksen aiheuttamalla kalastuskuolevuudella on merkittävä vaikutus kestävän enimmäistuoton mukaisesti hoidettavaan kantaan, neuvoston olisi voitava vahvistaa virkistyskalastajille yksilöllisiä ja syrjimättömiä kalastusmahdollisuuksia. Tällaisten yksilöllisten virkistyskalastusmahdollisuuksien olisi oltava vähintään kuukauden pituisia ja niiden yhteydessä olisi otettava huomioon virkistyskalastuksen todelliset menetelmät ja saaliit. Virkistyskalastuksella saatavat tiettyjen kaupallisesti hyvin arvokkaiden lajien saaliit olisi myös merkittävä poistamalla pyrstöevän osa, jotta voidaan rajoittaa tällaisten saaliiden laitonta käyttöä kalan myynnissä.*

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisvelvoitteen noudattamiseksi suunnitelmassa olisi määrättävä ylimääräisistä hoitotoimenpiteistä, jotka olisi täsmennettävä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

(23) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisvelvoitteen noudattamiseksi **ja ekosysteemille aiheutuvien kielteisten vaikutusten minimoimiseksi** suunnitelmassa olisi määrättävä ylimääräisistä hoitotoimenpiteistä **ja erityisesti toimenpiteistä, joiden avulla voidaan asteittain välttää ja estää poisheittäminen ja minimoida kalastuksesta ekosysteemille aiheutuvat kielteiset vaikutukset ottaen huomioon parhaat käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot**, jotka olisi tarvittaessa

täsmennettävä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti. **Olisi myös täsmennettävä, että purkamisvelvoitetta ei sovelleta virkistyskalastukseen. Yhteisten suositusten puuttuessa komissio voi hyväksyä delegoituja säädöksiä.**

Perustelu

Yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevan asetuksen 2 artiklan 5 kohdan mukaan poisheittäminen on estettävä vähitellen varsinkin välttämällä ja vähentämällä ei-toivottuja saaliita mahdollisimman paljon.

Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(23 a) Herkkien lajien ja elinympäristöjen suojelemiseksi varsinkin silloin, kun kalastuksen aiheuttama paine tekee niistä erittäin uhanalaisia ja vaikuttaa niihin merkittävästi, suunnitelmassa olisi otettava käyttöön asianomaista kalastusta koskevia hoitotoimenpiteitä, joihin kuuluu esimerkiksi alusten pyydysten, alusten toiminnan sekä itse alusten muuttaminen. Suunnitelmassa olisi määrättävä ylimääräisistä hoitotoimenpiteistä, jotka olisi täsmennettävä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti. Komission olisi voitava antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään merenpohjan analyysistä sekä hoitotoimenpiteiden esittämisen ja hyväksymisen muodosta ja aikatauluista.

Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 a kappale (uusi)**

(24 a) Komission olisi esitettävä Euroopan parlamentille vuosittain kertomus parhaista käytettävissä olevista tieteellisistä lausunnoista, joita neuvosto on käyttänyt määritellesään kalastusmahdollisuuksia tai toteuttaessaan suoja-toimenpiteitä, ja komission olisi ilmoitettava Euroopan parlamentille etukäteen tilanteista, joissa tieteelliset lausunnot voivat johtaa merkittävään vaihteluun kalastusmahdollisuuksien määrittelyssä.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

(25) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti olisi vahvistettava säännökset, joiden nojalla komissio voi **määräajoin** arvioida tieteellisten lausuntojen pohjalta tämän asetuksen soveltamisen riittävyyttä ja vaikuttavuutta. Suunnitelmaa olisi arvioitava viimeistään ... [viisi vuotta tämän asetuksen voimaantulosta) ja sen **jälkeen viiden vuoden välein**. Kyseinen ajanjakso mahdollistaa purkamisveloitteen täysimääräisen täytäntöönpanon ja alueellistettujen toimenpiteiden hyväksymisen ja toteutuksen ja **niiden vaikutusten näkymisen kannoissa ja kalastuksessa**. Se on myös tieteellisten elinten vaatima vähimmäisaika.

(25) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti olisi vahvistettava säännökset, joiden nojalla komissio voi arvioida tieteellisten lausuntojen pohjalta tämän asetuksen soveltamisen riittävyyttä ja vaikuttavuutta. Suunnitelmaa olisi arvioitava viimeistään ... [viisi vuotta tämän asetuksen voimaantulosta], ja sen **säännösten, jotka koskevat sääntelymekanismia, jonka mukaisesti neuvosto tekee päätöksensä määritellesään kalastusmahdollisuuksia suoraan parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, voimassaolon olisi lakattava viimeistään 31 päivänä joulukuuta XXXX [seitsemäs vuosi tämän asetuksen voimaantulosta]**. Kyseinen ajanjakso mahdollistaa purkamisveloitteen täysimääräisen täytäntöönpanon ja alueellistettujen toimenpiteiden hyväksymisen ja toteutuksen. Se on myös tieteellisten elinten vaatima vähimmäisaika, **jotta voidaan arvioida sen vaikutuksia**

kantoihin ja kalastukseen ja jotta Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat päättää mahdollisista näiden kantojen monivuotista hoitoa koskevista uusista ehdotuksista.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Teknisen ja tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi oikea-aikaisesti ja oikeasuhteisesti sekä tiettyjen toimenpiteiden joustavuuden varmistamiseksi ja niiden kehittymisen mahdollistamiseksi komissiolle olisi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta hyväksyä säädöksiä, jotka koskevat tämän asetuksen täydentämistä korjaavien toimenpiteiden ja purkamisvelvoitteen täytäntöönpanon osalta. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa²⁵ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

²⁵ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Tarkistus

(26) Teknisen ja tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi oikea-aikaisesti ja oikeasuhteisesti sekä tiettyjen toimenpiteiden joustavuuden varmistamiseksi ja niiden kehittymisen mahdollistamiseksi komissiolle olisi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta hyväksyä säädöksiä, jotka koskevat tämän asetuksen täydentämistä korjaavien toimenpiteiden ja purkamisvelvoitteen täytäntöönpanon osalta. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset *asianomaisten neuvoo-antavien toimikuntien kanssa*, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa²⁵ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

²⁵ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Soveltamalla F_{MSY} -arvon vaihteluväleihin ja säilyttämisen viitearvoihin dynaamisia viittauksia varmistetaan, etteivät kyseiset kalastusmahdollisuuksien vahvistamisessa välttämättömät parametrit vanhene ja että neuvosto pystyy aina käyttämään parhaita käytettävissä olevia tieteellisiä lausuntoja. Kyseistä lähestymistapaa, jolla tuotetaan dynaamisia viittauksia parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin, olisi noudatettava myös kantojen hoidossa Itämerellä. Tässä yhteydessä ”parhailta käytettävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla” tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, *jotka tukeutuvat uusimpiin ajantasaisiin tieteellisiin tietoihin ja menetelmiin ja jotka kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustettu riippumaton tieteellinen elin on joko antanut tai arvioinut. Sen vuoksi asetusta (EU) 2016/1139²⁷ olisi muutettava.*

Tarkistus

(28) Soveltamalla F_{MSY} -arvon vaihteluväleihin ja säilyttämisen viitearvoihin dynaamisia viittauksia varmistetaan, etteivät kyseiset kalastusmahdollisuuksien vahvistamisessa välttämättömät parametrit vanhene ja että neuvosto pystyy aina käyttämään parhaita käytettävissä olevia tieteellisiä lausuntoja. Kyseistä lähestymistapaa, jolla tuotetaan dynaamisia viittauksia parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin, olisi noudatettava myös kantojen hoidossa Itämerellä *seitsemän vuoden ajan. Komission olisi myös esitettävä Euroopan parlamentille vuosittain kertomus käytetyistä parhaista käytettävissä olevista tieteellisistä lausunnoista ja ilmoitettava Euroopan parlamentille etukäteen tilanteista, joissa tieteelliset lausunnot voivat johtaa merkittävään vaihteluun kalastusmahdollisuuksien määrittelyssä.* Tässä yhteydessä ”parhailta käytettävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla” tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, *joista tieteellisteknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) tai muut asianmukaiset tieteelliset elimet, kuten Kansainvälinen merentutkimusneuvosto (ICES), ovat suorittaneet vertaisarvioinnin. Niiden olisi tukeuduttava käytettävissä oleviin uusimpiin ajantasaisiin tieteellisiin tietoihin ja menetelmiin ja täytettävä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklan vaatimukset.*

²⁷ *Euroopan parlamentin ja*

*neuvoston asetus (EU) 2016/1139,
annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016,
Itämeren turska-, silakka- ja
kilohailikantoja ja näitä kantoja
hyödyntäviä kalastuksia koskevasta
monivuotisesta suunnitelmasta, neuvoston
asetuksen (EY) N:o 2187/2005
muuttamisesta ja neuvoston asetuksen
(EY) N:o 1098/2007 kumoamisesta
(EUVL L 191, 15.7.2016, s. 1).*

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Tällä asetuksella vahvistetaan monivuotinen suunnitelma, jäljempänä 'suunnitelma', pohjakalakantoja, myös syvänmeren kantoja, sekä näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia varten läntisille vesialueille ja silloin, kun kyseiset kannat ovat levinneet läntisten vesialueiden ulkopuolelle, myös niiden lähivesialueille seuraavasti:

Tarkistus

1. Tällä asetuksella vahvistetaan monivuotinen suunnitelma, jäljempänä 'suunnitelma', **jäljempänä lueteltuja** pohjakalakantoja, myös syvänmeren kantoja, sekä näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia varten läntisille vesialueille ja silloin, kun kyseiset kannat ovat levinneet läntisten vesialueiden ulkopuolelle, myös niiden lähivesialueille, **jos vesialueet eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan, sekä näitä kantoja hyödyntävälle kalastukselle** seuraavasti:

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

4) Meribassi (*Dicentrarchus labrax*) alueilla 4b, 4c, 7a ja 7d–h;

Tarkistus

4) Meribassi (*Dicentrarchus labrax*) alueilla 4b, 4c, 7a, **7b**, 7d–h ja **7j**, **suuralueella 8 ja alueella 9a**;

Perustelu

Meribassi on erittäin arvokas kohdelaji. Sen hoito kestävän enimmäistuoton mukaisesti on

välttämätöntä, jotta sitä voitaisiin hyödyntää mahdollisimman hyvin. Lajin esiintymisalue on laajempi, eikä ole tieteellisiä todisteita 48. leveyspiirin erottamien biologisten kantojen olemassaolosta (ICESin käyttämä jako alueisiin aiheutuu tietojen saatavuuteen liittyvistä eroista). Neuvoston päättämät kalastusrajoitukset ovat hyvin epäoikeudenmukaisia, ja on vaarana, että ne siirtävät tätä kalastustoimintaa eteläiselle alueelle ja lisäävät siellä tähän kantaan kohdistuvaa painetta entisestään.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 23 alakohta – 1 luettelukohta

Komission teksti

Tarkistus

– eteläisellä Biskajanlahdella (FU 25);

– eteläisellä Biskajanlahdella (FU 23–24);

Perustelu

Toiminnallisen yksikön määritelmässä on virhe komission ehdotuksessa.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 24 alakohta – 1 luettelukohta

Komission teksti

Tarkistus

– eteläisen Galician alueella (FU 26–27);

– eteläisen Galician alueella (FU 26);

Perustelu

Toiminnallisen yksikön määritelmässä on virhe komission ehdotuksessa.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 24 alakohta – 2 luettelukohta

Komission teksti

Tarkistus

– Iberian niemimaan vesialueilla (FU 28–29);

Poistetaan.

Perustelu

Toiminnallisen yksikön määritelmässä on virhe komission ehdotuksessa.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 24 alakohta – 2 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– ***Pohjois-Portugali (FU 27)***

Perustelu

Toiminnallisen yksikön määritelmässä on virhe komission ehdotuksessa.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 24 alakohta – 2 b luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– ***Portugalin vedet (Etelä-Portugali ja Algarve) (FU 28–29)***

Perustelu

Toiminnallisen yksikön määritelmässä on virhe komission ehdotuksessa.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jos tieteellisestä lausunnosta ilmenee, että tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos, komissio voi hyväksyä 15 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta mukauttamalla edellä täsmennettyjä alueita kyseisen muutoksen huomioon ottamiseksi.

Jos ***parhaasta käytettävissä olevasta*** tieteellisestä lausunnosta ***ja varsinkin Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) lausunnosta*** ilmenee, että tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen kantojen maantieteellisessä jakautumisessa on tapahtunut muutos, komissio voi hyväksyä 15 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla

Mukautuksilla ei saa laajentaa kalakantojen alueita suuralueilla 4–10 ja CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 sijaitsevien unionin vesien ulkopuolelle.

muutetaan tätä asetusta mukauttamalla edellä täsmennettyjä alueita kyseisen muutoksen huomioon ottamiseksi. Mukautuksilla ei saa laajentaa kalakantojen alueita suuralueilla 4–10 ja CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 sijaitsevien unionin vesien ulkopuolelle.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos komissio katsoo tieteellisen lausunnon perusteella, että 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa annettua luetteloa olisi muutettava, se voi tehdä ehdotuksen kyseisen luettelon muuttamiseksi.

Tarkistus

2. Jos komissio katsoo **parhaan käytettävissä olevan** tieteellisen lausunnon perusteella, että 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa annettua luetteloa olisi muutettava, se voi tehdä ehdotuksen kyseisen luettelon muuttamiseksi.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin lähivesialueisiin sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 4 ja 6 artiklaa sekä 7 artiklan mukaisia kalastusmahdollisuuksiin liittyviä toimenpiteitä.

Tarkistus

3. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin lähivesialueisiin sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 4 ja 6 artiklaa sekä 7 artiklan, **9 artiklan 3 a kohdan sekä 9 a artiklan** mukaisia kalastusmahdollisuuksiin liittyviä toimenpiteitä.

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tätä asetusta sovelletaan myös

Tarkistus

4. Tätä asetusta sovelletaan myös

läntisillä vesialueilla 1 kohdassa mainittuja **kantoja** kalastettaessa saatuihin sivusaaliisiin. **Kuitenkin silloin, kun kyseisille kannoille vahvistetaan F_{MSY} -arvon vaihteluvälit ja biomassaan liittyvät suojatoimenpiteet muiden monivuotisista suunnitelmista annettujen unionin säädösten nojalla, sovelletaan niissä tarkoitettuja vaihteluvälejä ja suojatoimenpiteitä.**

läntisillä vesialueilla 1 kohdassa mainittuja **pohjakalakantoja** kalastettaessa saatuihin sivusaaliisiin **ja sen avulla on varmistettava, että kaikkia meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettyjen lajien kannat palautetaan sellaisia tasoja suuremmiksi, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto, ja pidetään tällaisilla tasoilla asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti.**

Tarkistus 35

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 4 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Tässä asetuksessa täsmennetään myös yksityiskohtaiset säännöt niiden toimenpiteiden toteuttamiseksi, joilla minimoidaan kalastuksen vaikutukset meriympäristöön, erityisesti suojeltujen lajien tahattomat saaliit, läntisiin vesialueisiin kuuluvilla unionin vesillä kaikkien niiden kalastusalusten osalta, jotka kalastavat näillä vesillä. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään merenpohjan analyysistä sekä hoitotoimenpiteiden esittämisen ja hyväksymisen muodosta ja aikatauluista.

Tarkistus 36

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

5. Tässä asetuksessa esitetään myös yksityiskohdat purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön läntisiin vesialueisiin kuuluvilla unionin vesillä niiden lajien, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o

5. Tässä asetuksessa esitetään myös yksityiskohdat purkamisvelvoitteen panemiseksi täytäntöön läntisiin vesialueisiin kuuluvilla unionin vesillä niiden lajien, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o

1380/2013 15 artiklan nojalla, **kaikkien** kantojen osalta.

1380/2013 15 artiklan nojalla **ja joita saadaan saaliiksi pohjakalajen kalastuksessa**, kantojen osalta.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Tässä asetuksessa säädetään läntisillä vesialueilla kaikkiin **kantoihin** sovellettavista teknisistä toimenpiteistä, jotka esitetään 8 artiklassa.

Tarkistus

6. Tässä asetuksessa säädetään läntisillä vesialueilla kaikkiin **pohjakalakantoihin** sovellettavista **kaupallista ja virkistyskalastusta koskevista** teknisistä toimenpiteistä, jotka esitetään 8 artiklassa.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

2) 'F_{MSY} -arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) antamissa, esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi kyseessä olevan kannan lisääntymisprosessiin. Se johdetaan siten, että pitkän aikavälin tuotto vähenee enintään 5 prosenttia kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan vähenemiselle kutukannan biomassan viiteraja-arvoa (B_{lim}) pienemmäksi on enintään 5 prosenttia;

Tarkistus

(2) 'F_{MSY} -arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) **tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen** antamissa, esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi kyseessä olevan kannan lisääntymisprosessiin. Se johdetaan siten, että pitkän aikavälin tuotto vähenee enintään 5 prosenttia kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan vähenemiselle kutukannan biomassan viiteraja-arvoa (B_{lim})

pienemmäksi on enintään 5 prosenttia;

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

5) 'F_{MSY} -*pistearvolla*' tarkoitetaan sitä kalastuskuolevuusarvoa, jonka kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja nykyisissä ympäristöolosuhteissa arvioidaan tuottavan pitkän aikavälin enimmäistuoton;

Tarkistus

5) 'F_{MSY}:*llä*' tarkoitetaan sitä kalastuskuolevuusarvoa, jonka kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja nykyisissä ympäristöolosuhteissa arvioidaan tuottavan pitkän aikavälin enimmäistuoton;

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Komission teksti

8) 'B_{lim} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n antamissa, ilmoitettua kannan koon viitearvoa, jonka alittaminen saattaa merkitä lisääntymiskyvyn heikkenemistä;

Tarkistus

8) 'B_{lim} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n *tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen* antamissa, ilmoitettua kannan koon viitearvoa, jonka alittaminen saattaa merkitä lisääntymiskyvyn heikkenemistä;

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Komission teksti

9) 'MSY Btrigger -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n antamissa, ilmoitettua kutukannan biomassan, tai keisarihimmerin tapauksessa runsauden

Tarkistus

9) 'MSY Btrigger -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n *tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen*

viitearvoa, jonka alittuessa olisi toteutettava yksittäisiä tarkoituksenmukaisia hoitotoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että hyödyntämisaasteet yhdistettyinä luontaisiin vaihteluihin saavat kannat elpymään suuremmiksi kuin tasot, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto pitkällä aikavälillä.

elimen antamissa, ilmoitettua kutukannan biomassan, tai keisarihummerin tapauksessa runsauden viitearvoa, jonka alittuessa olisi toteutettava yksittäisiä tarkoituksenmukaisia hoitotoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että hyödyntämisaasteet yhdistettyinä luontaisiin vaihteluihin saavat kannat elpymään suuremmiksi kuin tasot, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto pitkällä aikavälillä.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 9 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

9 a) 'parhailla käytettävissä olevilla tieteellisillä lausunnoilla' tarkoitetaan julkisesti saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja, jotka tukeutuvat uusimpiin ajantasaisiin tieteellisiin tietoihin ja menetelmiin ja jotka kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustettu riippumaton tieteellinen elin, kuten tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) tai Kansainvälinen merentutkimusneuvosto (ICES), on antanut tai josta se on suorittanut vertaisarvioinnin ja joka täyttää asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklan vaatimukset;

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Suunnitelmalla edistetään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista, erityisesti

1. Suunnitelmalla edistetään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista, erityisesti

soveltamalla kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, ja sillä pyritään varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettyjen lajien kannat palautetaan kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla.

soveltamalla kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, ja sillä pyritään varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettyjen lajien kannat palautetaan kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla. ***Ympäristön kestävyyyden tavoitteen lisäksi suunnitelmaa hoidetaan tavalla, joka vastaa taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen aikaansaamisen tavoitteita, ja sen avulla edistetään elintarvikkeiden saatavuutta.***

Kestävä enimmäistuotto on saavutettava asteittain viimeistään vuoteen 2020 mennessä kaikkien kantojen osalta, ja sitä on pidettävä sen jälkeen yllä.

Perustelu

Ympäristöulottuvuuden ohella on tärkeää ottaa huomioon kalastuksen ja vesiviljelyn sosiaalinen ja taloudellinen ulottuvuus asetuksen (EU) N:o 1380/2013 mukaisesti.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Suunnitelmalla edistetään saaliiden poisheittämissä lopettamista välttämällä ja vähentämällä tahattomia saaliita mahdollisimman pitkälti sekä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa säädetyn purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien saalisrajoitusten alaisten lajien osalta.

Tarkistus

2. Suunnitelmalla edistetään saaliiden poisheittämissä lopettamista välttämällä ja vähentämällä tahattomia saaliita mahdollisimman pitkälti, ***myös käyttämällä innovoivia ja valikoivia kalastusvälineitä ja -menetelmiä***, sekä ***mahdollisuuksien mukaan*** asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa säädetyn purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien saalisrajoitusten alaisten lajien osalta.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Suunnitelmassa sovelletaan kalastuksenhoitoon ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa sen varmistamiseksi, että kalastustoiminnasta meriekosysteemille aiheutuvat kielteiset vaikutukset voidaan minimoida. Suunnitelman on oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön kanssa, erityisesti direktiivin 2008/56/EY 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn, ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan tavoitteen sekä **direktiivin 2009/147/EY 4 ja 5 artiklassa** ja neuvoston **direktiivin 92/43/ETY 6 ja 12 artiklassa** säädettyjen tavoitteiden kanssa.

Tarkistus

3. Suunnitelmassa sovelletaan kalastuksenhoitoon ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa sen varmistamiseksi, että kalastustoiminnasta meriekosysteemille aiheutuvat kielteiset vaikutukset **ja erityisesti haavoittuville elinympäristöille ja suojelluille lajeille, mukaan lukien merinisäkkäät, -matelijat ja -linnut, merenalaiset vuoret, syvänmeren riutat ja korallipuutarhat tai sienieläinkeräytymät, aiheutuvat kielteiset vaikutukset** voidaan minimoida **ja mieluiten estää varmistamalla, että kalastajat kalastavat edelleen kestäväällä ja valikoivalla tavalla.** Suunnitelman on oltava linjassa unionin ympäristölainsäädännön kanssa, erityisesti direktiivin 2008/56/EY 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn, ympäristön hyvän tilan saavuttamista vuoteen 2020 mennessä koskevan tavoitteen sekä **direktiivissä 2009/147/EY ja neuvoston direktiivissä 92/43/ETY** säädettyjen tavoitteiden kanssa.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *edistämään muiden asiaa koskevien, direktiivin 2008/56/EY liitteessä I esitettyjen kuvaajien toteutumista suhteessa siihen, missä määrin kalastus vaikuttaa niiden toteutumiseen.*

Tarkistus

b) **varmistamaan, että kalastustoiminnan kielteiset vaikutukset meriympäristöön ja erityisesti haavoittuviin elinympäristöihin ja suojeltuihin lajeihin, mukaan lukien merinisäkkäät, -matelijat ja -linnut, minimoidaan.**

Perustelu

Merilintuja, -nisäkkäitä ja -matelijoita saadaan tahattomasti saaliksi koko läntisellä vesialueella.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Suunnitelman mukaiset toimenpiteet on toteutettava parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen mukaisesti. Jos tiedot ovat riittämättömät, kyseessä olevien kantojen osalta olisi noudatettava vertailukelpoista säilyttämisen tasoa.

Tarkistus

5. Suunnitelman mukaiset toimenpiteet on toteutettava parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen mukaisesti. ***Parhaista käytettävissä olevista tieteellisistä lausunnoista suorittavat vertaisarvioinnin luotettavat ja asianmukaiset tieteelliset elimet, kuten Kansainvälinen merentutkimusneuvosto (ICES) tai tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF). Se on asetettava julkisesti saataville viimeistään silloin, kun komissio ehdottaa tällaisia toimenpiteitä.*** Jos tiedot ovat riittämättömät, kyseessä olevien kantojen osalta olisi noudatettava vertailukelpoista säilyttämisen tasoa.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kyseiset tähän suunnitelmaan perustuvat F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on kysyttävä ICES:ltä.

Tarkistus

2. Kyseiset tähän suunnitelmaan perustuvat F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on kysyttävä ICES:ltä ***tai vastaavalta kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetulta riippumattomalta tieteelliseltä elimeltä.***

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) jos se on tieteellisten lausuntojen tai

Tarkistus

a) jos se on tieteellisten lausuntojen tai

tieteellisen näytön perusteella tarpeen 3 artiklassa säädettyjen päämäärien saavuttamiseksi sekakalastuksissa;

tieteellisen näytön perusteella tarpeen 3 artiklassa säädettyjen päämäärien saavuttamiseksi sekakalastuksissa *ja/tai monilajikalastuksissa, erityisesti kalastukseen kohdistuvien sosioekonomisten vaikutusten rajoittamiseksi;*

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) kalastusmahdollisuuksissa peräkkäisinä vuosina esiintyvien vaihtelujen rajoittamiseksi enintään 20 prosenttiin.

Tarkistus

c) kalastusmahdollisuuksissa peräkkäisinä vuosina esiintyvien vaihtelujen rajoittamiseksi enintään 20 prosenttiin *lukuun ottamatta tapauksia, joissa helpotetaan pullonkaulalajeihin liittyviä tilanteita tai muita tilanteita, jotka lamauttavat joidenkin laivastojen toiminnan vai vaikuttavat siihen merkittävästi.*

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Jotta voidaan välttää tilanne, jossa lyhyen aikavälin hoito estää monivuotisen hoidon täytöntöönpanoa, ja jotta voidaan kannustaa sidosryhmien osallistumista päätöksentekomenettelyyn, asetuksen puitteissa voidaan hyväksyä hyödyntämistä koskevia sääntöjä alueellistamista käyttäen.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos tieteellistä tietoa ei ole käytettävissä riittävästi, kyseisiä kantoja on hoidettava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklan 1 kohdan 8 alakohdassa määriteltyä kalastuksenhoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa noudattaen.

Tarkistus

2. Jos tieteellistä tietoa ei ole käytettävissä riittävästi, kyseisiä kantoja on hoidettava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklan 1 kohdan 8 alakohdassa määriteltyä kalastuksenhoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa noudattaen **ja on varmistettava vähintään säilyttämisaste, joka vastaa asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa.**

Tarkistus 53

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen kantojen sekakalastusten hoidossa on asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti otettava huomioon vaikeus kalastaa kaikkia kantoja samanaikaisesti kestävää enimmäistuottoa vastaavalla tasolla, erityisesti tilanteissa, joissa tämä johtaa kalastuksen kieltämiseen enneaikaisesti.

Tarkistus

3. Tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen kantojen sekakalastusten **ja/tai monilajikalastusten** hoidossa on asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti otettava huomioon vaikeus kalastaa kaikkia kantoja samanaikaisesti kestävää enimmäistuottoa vastaavalla tasolla, erityisesti tilanteissa, joissa tämä johtaa kalastuksen kieltämiseen enneaikaisesti.

Tarkistus 54

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kantojen täyden lisääntymiskyvyn turvaamiseksi ICES:ltä on pyydettyä tämän suunnitelman perusteella seuraavat säilyttämisen viitearvot:

Tarkistus

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kantojen täyden lisääntymiskyvyn turvaamiseksi ICES:ltä **tai vastaavalta kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetulta riippumattomalta tieteelliseltä elimeltä** on pyydettyä tämän suunnitelman perusteella **ja parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten**

lausuntojen määritelmän mukaisesti
seuraavat säilyttämisen viitearvot:

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että tietyssä vuonna jonkin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun **kannan** kutukannan biomassa – keisarihummerin tapauksessa runsaus – on $MSY B_{trigger}$ -arvoa pienempi, on toteutettava kaikki tarvittavat korjaavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö palautetaan nopeasti kestävänsä enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmaksi. Erityisesti ja poiketen siitä, mitä 4 artiklan 3 ja 5 kohdassa säädetään, kalastusmahdollisuudet on vahvistettava tasoille, jotka vastaavat F_{MSY} -arvon ylemmän vaihteluvälin alapuolelle laskettua kalastuskuolevuutta, kun otetaan huomioon biomassan vähentyminen.

Tarkistus

1. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että tietyssä vuonna jonkin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun **pohjakalakannan** kutukannan biomassa – keisarihummerin tapauksessa runsaus – on $MSY B_{trigger}$ -arvoa pienempi, on toteutettava kaikki tarvittavat korjaavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö palautetaan nopeasti kestävänsä enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmaksi. Erityisesti ja poiketen siitä, mitä 4 artiklan 3 ja 5 kohdassa säädetään, kalastusmahdollisuudet on vahvistettava tasoille, jotka vastaavat F_{MSY} -arvon ylemmän vaihteluvälin alapuolelle laskettua kalastuskuolevuutta, kun otetaan huomioon biomassan vähentyminen.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että jonkin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun **kannan** kutukannan biomassa – keisarihummerin tapauksessa runsaus – on B_{lim} -arvoa pienempi, on toteutettava korjaavia lisätoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö palautetaan nopeasti kestävänsä enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. Näihin korjaaviin toimenpiteisiin voivat eritoten ja

Tarkistus

2. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että jonkin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun **pohjakalakannan** kutukannan biomassa – keisarihummerin tapauksessa runsaus – on B_{lim} -arvoa pienempi, on toteutettava korjaavia lisätoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö palautetaan nopeasti kestävänsä enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi. Näihin korjaaviin toimenpiteisiin voivat eritoten ja

4 artiklan 3 ja 5 kohdasta poiketen kuulua asianomaista kantaa tai toiminnallista yksikköä koskevan kohdennetun kalastuksen keskeyttäminen sekä kalastusmahdollisuuksien asianmukainen vähentäminen.

4 artiklan 3 ja 5 kohdasta poiketen kuulua asianomaista kantaa tai toiminnallista yksikköä koskevan kohdennetun kalastuksen keskeyttäminen sekä kalastusmahdollisuuksien asianmukainen vähentäminen.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Sen estämättä, mitä 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa tarkoitettu F_{MSY} -arvon vaihteluvälin mukainen kalastuskuolevuuden tavoite sekä tavoite palauttaa kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö nopeasti korkeammalle tasolle kuin vaaditaan tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettun kestäväen enimmäistuoton saavuttamiseksi voidaan saavuttaa vähitellen ja asteittain enintään kolmen vuoden pituisena kautena, jos se on tarpeen, kun otetaan huomioon asianomaisen kalastustoiminnan taloudellinen ja sosiaalinen vaikutus sekä sen vaikutus työllisyyteen.

Perustelu

Jos kantaa ei voida hyödyntää kestäväen enimmäistason mukaisella tavalla, kalastukselle aiheutuvat sosioekonomiset seuraukset riippuvat suoraan siitä, kuinka nopeasti neuvosto korjaa tilanteen kalastusmahdollisuuksia vähentämällä. Siksi on määritettävä järkevän pituinen kausi, jotta voidaan taata F_{MSY} -arvojen saavuttaminen määritetyssä ajassa. Samalla on mahdollistettava asteittainen, useita kalastuskausia käsittävä menettely sosioekonomisten vaikutusten rajoittamiseksi.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen täydentämiseksi delegoituja säädöksiä tämän asetuksen 15 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti seuraavista teknisistä toimenpiteistä:

Tarkistus

1. Siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen täydentämiseksi delegoituja säädöksiä tämän asetuksen 15 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti seuraavista teknisistä toimenpiteistä, **jotka koskevat pohjakalalajien kalastusta läntisiin vesialueisiin kuuluvilla vesillä:**

Tarkistus 59

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta – a alakohta**

Komission teksti

a) pyydysten ominaisuuksien eritelmät ja pyydysten käyttöä koskevat säännöt valikoivuuden varmistamiseksi tai parantamiseksi, tahattomien saaliiden vähentämiseksi tai ekosysteemiin kohdistuvien kielteisten vaikutusten minimoimiseksi;

Tarkistus

a) pyydysten ominaisuuksien eritelmät ja pyydysten käyttöä koskevat säännöt valikoivuuden varmistamiseksi tai parantamiseksi, tahattomien **saaliiden ja erityisesti nuorten yksilöiden** saaliiden vähentämiseksi tai ekosysteemiin kohdistuvien kielteisten vaikutusten minimoimiseksi;

Tarkistus 60

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on edistettävä 3 artiklassa säädettyjen **päämäärien** saavuttamista.

Tarkistus

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on edistettävä 3 artiklassa säädettyjen **tavoitteiden** saavuttamista, **ja niitä sovelletaan sekä kaupalliseen kalastukseen että virkistyskalastukseen.**

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi 8 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a artikla

Meribassin kalastuksen alueelliset ja ajalliset kiellot

- 1. Meribassin kaupallinen kalastus ja virkistyskalastus ovat kiellettyjä läntisiin vesialueisiin kuuluvilla vesillä ja ICES-alueilla 4 b ja 4 c 1 päivästä helmikuuta 30 päivään huhtikuuta. Kyseisten alueiden rannikoilta pyydetyn meribassin pitäminen aluksella, jälleenlaivaus, siirtäminen, aluksesta purkaminen sekä säilyttäminen on kiellettyä.*
- 2. Unionin kalastusalukset eivät myöskään saa kalastaa meribassia ICES-alueilla 7b, 7c, 7j ja 7k eivätkä ICES-alueisiin 7a ja 7g kuuluvilla vesillä, jotka sijaitsevat yli 12 meripeninkulman etäisyydellä perusviivasta Yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin kuuluvalla alueella. Unionin kalastusaluksilta kielletään kyseisellä alueella pyydetyn meribassin pitäminen aluksella, jälleenlaivaus, siirtäminen ja aluksesta purkaminen.*

Perustelu

Neuvosto on viime vuosina hyväksynyt TAC-säännösten ja -kiintiöiden avulla toimenpiteitä meribassin suojelemiseksi varsinkin osassa kutuaikaa. Lainsäädäntövallan käyttäjien on tehtävä tällaisista teknisistä toimista pysyviä, eikä sitä pidä tehdä kalastusmahdollisuuksia koskevalla neuvoston päätöksellä. Myös lyyraturska tarvitsee suojelua, jotta voidaan välttää kutevien kantojen liiallinen kalastus, sillä se johtaisi samaan tilanteeseen, jossa meribassi on tällä hetkellä.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Keisarihummerikantojen suurin sallittu *saalis läntisillä vesialueilla* voi olla toiminnallisten yksiköiden saalisrajoitusten ja toiminnallisten yksiköiden ulkopuolisten tilastoruutujen saalisrajoitusten summa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 7 artiklan soveltamista.

Tarkistus

3. Keisarihummerikantojen suurin sallittu *kokonaissaalis tietyn kannan osalta* voi olla toiminnallisten yksiköiden saalisrajoitusten ja toiminnallisten yksiköiden ulkopuolisten tilastoruutujen saalisrajoitusten summa *kyseiselle kannalle määritetyllä alueella*, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 7 artiklan soveltamista.

Tarkistus 63

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 3 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Sellaisten edellä 1 artiklan 1 ja 4 kohdassa tarkoitettujen kantojen ja kalalajien osalta, joihin unionissa sovelletaan kalavarojen säilyttämiseksi vuositasolla vahvistettavia kalastuskieltoja kalastusmahdollisuuksia koskevilla päätöksillä tai kausittaisia kalastuskieltoja, neuvosto voi kuitenkin myöntää tietyn lajin poikkeuksellisia kalastusmahdollisuuksia jossakin kalastuksessa, jotta voidaan ottaa huomioon tällaisten saaliiden rajallisuus tai väistämättömyys ja samalla tällaisen kalastuksen sosioekonominen erityisluonne.

Tällaisten poikkeuksellisten kalastusmahdollisuuksien on oltava rajoitettuja eivätkä ne saa heikentää merkittäväällä tavalla vaikutusta, joka tätä kalastusta koskevalla väliaikaisella kiellolla on kannan säilyttämiseen.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus tietyn kannan kalastuskuolevuuteen, neuvoston on otettava se huomioon, ja se voi kalastusmahdollisuuksia vahvistaessaan rajoittaa virkistyskalastusta, jotta pysytään kalastuskuolevuuden kokonaistavoitteessa.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Teksti korvataan 9 a artiklalla (uusi).

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi 9 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

9 a artikla

Virkistyskalastus

1. Jäsenvaltioiden on otettava huomioon virkistyskalastuksen aiheuttama kalastuskuolevuus, kun ne myöntävät käytettävissään olevia asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklassa tarkoitettuja kalastusmahdollisuuksia, jotta kalastuskuolevuuden kokonaistavoitetta ei ylitetä.

Jos tieteelliset lausunnot osoittavat, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kannan kalastuskuolevuuteen, neuvosto voi myöntää virkistyskalastajille yksittäisiä

kalastusmahdollisuuksia, joita sovelletaan syrjimättömällä tavalla.

2. Kun neuvosto vahvistaa virkistyskalastukseen liittyviä kalastusmahdollisuuksia, se soveltaa avoimia ja objektiivisia perusteita, joihin kuuluvat ympäristöperusteet sekä sosiaaliset ja taloudelliset perusteet. Perusteet voivat koskea esimerkiksi kyseisen kalastuksen ympäristövaikutusta, toiminnan yhteiskunnallista vaikutusta ja sen rannikkoalueiden talouteen antamaa panosta.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavia ja oikeasuhteisia valvontaan ja tietojen keräämiseen liittyviä toimenpiteitä, jotta 1 kohdassa tarkoitettuja todellisia saalismääriä voidaan arvioida luotettavasti.

Perustelu

Perusasetuksen 7 artiklan logiikkaa noudattaen jäsenvaltioiden on otettava huomioon kalastuskuolevuus kokonaisuudessaan. Virkistyskalastus on usein merkityksetöntä, kun otetaan huomioon ammattikalastuksen aiheuttamaan todelliseen kokonaisuolevuuteen liittyvä epävarmuus, eikä se aiheuta suurta ongelmaa kiintiöiden myöntämisessä tai noudattamisessa. Yhteisessä kalastuspolitiikassa (johdanto-osan 3 kappale) tunnustetaan myös, että virkistyskalastus kuuluu ensisijaisesti jäsenvaltioiden toimivaltaan. Siihen voidaan kuitenkin kohdistaa unionin tasolla oikeudenmukaisia ja oikeasuhteisia toimenpiteitä, jos sillä on merkittävä vaikutus kestävän enimmäistuoton mukaisesti hoidettavaan kalakantaan.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi 9 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

9 b artikla

Virkistyskalastuksen saaliiden merkintä

1. Kun meribassia, turskaa, lyyraturskaa ja merianturaa saadaan saaliiksi vastaavilla 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kantojen alueilla ja virkistyskalastaja pitää kalat, ne on

merkittävä.

2. *Merkintä tehdään poistamalla pyrstöevän ala- tai yläosa niin, että se ei kuitenkaan estä kalan koon mittaamista.*

3. *Merkintä on tehtävä heti pyytämisen ja lopettamisen jälkeen joko rannalla tai aluksessa, jos virkistyskalastusta harjoitetaan aluksesta. Merkintä ei kuitenkaan koske kaloja, jotka tuodaan virkistyskalastukseen käytettävään alukseen ja jotka pidetään hengissä ja hyväkuntoisina altaassa ennen niiden vapauttamista.*

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Niiden läntisillä vesialueilla elävien *lajien*, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti, kaikkien kantojen osalta siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen 15 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän asetuksen täydentämiseksi erittelemällä kyseistä velvoitetta koskevat yksityiskohdat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan a–e alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

Niiden läntisillä vesialueilla elävien *pohjakalalajien*, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti, kaikkien kantojen osalta *ja pelagisten lajien tahattomien saaliiden osalta kalastettaessa 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kantoja, joihin sovelletaan purkamisvelvoitetta*, siirretään komissiolle valta antaa tämän asetuksen 15 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän asetuksen täydentämiseksi erittelemällä kyseistä velvoitetta koskevat yksityiskohdat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan a–e alakohdan mukaisesti.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua purkamisvelvoitetta ei sovelleta virkistyskalastukseen eikä myöskään silloin, kun neuvosto vahvistaa yksittäisiä kalastusmahdollisuuksia tämän asetuksen 9 a artiklan nojalla.

Perustelu

Säännöksellä selvennetään, ettei purkamisvelvoitetta sovelleta virkistyskalastukseen (se ei ole toimiva silloin, kun noudatetaan vähimmäismittoja kalan säästämiseksi tai harrastetaan ”catch and release” -urheilukalastusta).

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 10 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

10 a artikla

Pienimuotoinen kalastus ja rannikkokalastus syrjäisimmillä alueilla
Tässä asetuksessa on otettava huomioon rajoitteet, jotka liittyvät syrjäisimpien alueiden pienimuotoisessa kalastuksessa ja rannikkokalastuksessa käytettävien kalastusalusten kokoon. Vastaavasti sivusaaliiden purkaminen on sallittua, ellei se lisää kutukannan biomassaan kohdistuvaa vaikutusta.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on myönnettävä kunkin tämän asetuksen 1

1. Kunkin jäsenvaltion on myönnettävä tämän asetuksen 1 artiklan 1

artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ICES-alueen osalta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti kalastusluvut lippunsa alla purjehtiville aluksille, jotka harjoittavat kalastustoimintaa kyseisellä alueella.
Kalastusluvissa jäsenvaltiot voivat myös rajoittaa kokonaiskapasiteettia, joka ilmaistaan tällaisten tiettyä pyydystä käyttävien alusten konetehona (kW).

Tarkistus 71

**Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

kohdassa tarkoitettujen ICES-alueiden osalta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti kalastusluvut lippunsa alla purjehtiville aluksille, jotka harjoittavat kalastustoimintaa kyseisellä alueella.

Tarkistus

1 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla kalastusluvilla jäsenvaltiot voivat myös rajoittaa tiettyä pyydystä käyttävien alusten kokonaiskapasiteettia.

Tarkistus 72

**Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 1 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tämän asetuksen 13 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti asianomaisten jäsenvaltioiden laivastojen kokonaiskapasiteetin rajoittamiseksi 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

Tarkistus 73

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Tämän asetuksen 8 ja 10 artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohtaa.

Tarkistus 74

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Tämän artiklan 1 kohdan soveltamiseksi jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu luoteisilla vesialueilla, ja jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu lounaisilla vesialueilla, voivat toimittaa asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti yhteisiä suosituksia ensimmäisen kerran kahdentoista kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen kahdentoista kuukauden kuluessa suunnitelman kunkin arvioinnin esittämisestä 14 artiklan mukaisesti. Asianomaiset jäsenvaltiot voivat myös toimittaa *tällaisia suosituksia pitäessään sitä tarpeellisena*, erityisesti tapauksissa, joissa jonkin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan kannan tilanteessa tapahtuu äkillinen muutos. Yhteiset suositukset tiettyä kalenterivuotta koskevista toimenpiteistä on toimitettava viimeistään edeltävän vuoden 1 päivänä heinäkuuta.

Tarkistus

1. Tämän asetuksen 8, 10 ja **11 b** artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohtaa.

Tarkistus

2. Tämän artiklan 1 kohdan soveltamiseksi jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu luoteisilla vesialueilla, ja jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu lounaisilla vesialueilla, voivat toimittaa asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti yhteisiä suosituksia ensimmäisen kerran kahdentoista kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen kahdentoista kuukauden kuluessa suunnitelman kunkin arvioinnin esittämisestä 14 artiklan mukaisesti. Asianomaiset jäsenvaltiot voivat myös toimittaa *tarvittaessa muita suosituksia*, erityisesti tapauksissa, joissa jonkin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan kannan tilanteessa tapahtuu äkillinen muutos, *ja esittää suunnitelman, joka sisältää toimenpiteitä ekosysteemilähtöisen lähestymistavan toteuttamiseksi läntisten vesialueiden kalastushoidossa*. Yhteiset suositukset tiettyä kalenterivuotta koskevista toimenpiteistä on toimitettava viimeistään edeltävän vuoden 1 päivänä heinäkuuta *tai mahdollisimman pian, kun tällaisilla yhteisillä suosituksilla pyritään käsittelemään viimeisimmässä tieteellisessä lausunnossa yksilöityjä hätätilanteita*.

YKP-asetuksen 9 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 13 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

13 a artikla

Tieteellisen lausunnon seuranta ja sen muuttamista koskeva etukäteisilmoitus

1. Komissio esittää Euroopan parlamentille joka vuosi viimeistään 1 päivänä huhtikuuta kertomuksen käytettävissä olevista parhaista tieteellisistä lausunnoista, joiden pohjalta neuvosto on tehnyt päätöksiä kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta tämän asetuksen mukaisesti edellisen vuoden helmikuun 1 päivän ja kuluvan vuoden tammikuun 31 päivän välisenä aikana.

Kertomuksessa otetaan kaikkien asianomaisten kantojen ja kalalajien osalta huomioon etenkin kalastusmahdollisuudet, jotka neuvosto on vahvistanut tämän asetuksen 4 ja 5 artiklan ja tarvittaessa 7 artiklan nojalla, ja siinä tarkennetaan myös vastaavia arvoja, jotka ilmoitetaan kalastuskuolevuutena. Näitä tietoja verrataan tieteellisiin viitelauseuntoihin kalastuskuolevuuden vaihteluvälien (MSY F_{lower} -arvo, F_{MSY} -arvo ja MSY F_{upper} -arvo ja niitä vastaavat kalastusmahdollisuudet) sekä kutevien kantojen biomassaa koskevien arvioiden ja biomassan viitekynnysten osalta (MSY $B_{trigger}$ - ja B_{lim} -arvo).

2. Komissio ilmoittaa Euroopan parlamentille mahdollisimman pian saatuaan tiedon asiasta ja joka tapauksessa ennen

kalastusmahdollisuuksien määrittelystä annettavan neuvoston uuden päätöksen hyväksymistä tilanteista, joissa uusimmat F_{MSY} -tiedot vastaavat kalastusmahdollisuuksien vaihtelua, joka poikkeaa yli 20 prosenttia kalastusmahdollisuuksien määrittelyyn kuluvalle kaudella käytetyn tieteellisen lausunnon F_{MSY} -pistearvon mukaisista kalastusmahdollisuuksista. Komissio ilmoittaa myös Euroopan parlamentille mahdollisimman pian ja joka tapauksessa ennen uuden neuvoston päätöksen hyväksymistä tapauksista, joissa kutevien kantojen biomassan erilaisia viitetasoja koskevat tieteelliset lausunnot oikeuttavat suojatoimenpiteiden toteuttamisen 7 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Suunnitelman arviointi

Suunnitelman arviointi **ja täytäntöönpano**

Perustelu

Säännökset, jotka koskevat kalastusmahdollisuuksien vahvistamista, ja suojatoimenpiteet, joita neuvosto toteuttaa tämän suunnitelman mukaisesti, ovat suoraan riippuvaisia tieteellisistä lausunnoista ja niiden kehityksestä. Ehdotetaan kuitenkin, ettei tällaisen tilanteen annettaisi jatkua määräämättömän kauan ja että tämä oikeudellinen kehys säilytettäisiin rajoitetun ajan. Komission tehtävänä on ehdottaa tulevaa kehystä, ja parlamentti ja neuvosto tekevät päätöksensä tältä pohjalta.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja

neuvostolle viimeistään [viiden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] **ja sen jälkeen joka viides vuosi** kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen päämäärien saavuttamisen osalta.

neuvostolle viimeistään [viiden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen päämäärien saavuttamisen osalta.

Perustelu

Säännökset, jotka koskevat kalastusmahdollisuuksien vahvistamista, ja suojatoimenpiteet, joita neuvosto toteuttaa tämän suunnitelman mukaisesti, ovat suoraan riippuvaisia tieteellisistä lausunnoista ja niiden kehityksestä. Ehdotetaan kuitenkin, ettei tällaisen tilanteen annettaisi jatkua määräämättömän kauan ja että tämä oikeudellinen kehys säilytettäisiin rajoitetun ajan. Komission tehtävänä on ehdottaa tulevaa kehystä, ja parlamentti ja neuvosto tekevät päätöksensä tältä pohjalta.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 1 artiklan 1 kohdassa sekä 8 ja 10 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 1 artiklan 1 kohdassa sekä 8 ja 10 artiklassa **ja 11 artiklan 1 b kohdassa** tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan 1 kohdassa *sekä* 8 ja 10 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Tarkistus

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan 1 kohdassa, 8 ja 10 artiklassa *sekä 11 artiklan 1 b kohdassa* tarkoitetun säädösvallan siirron.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Edellä olevan 1 artiklan 1 kohdan *sekä* 8 ja 10 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus

6. Edellä olevan 1 artiklan 1 kohdan, 8 ja 10 artiklan *sekä 11 artiklan 1 b kohdan* nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

2) 'F_{MSY} -arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) antamissa, esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi kyseessä olevan kannan lisääntymisprosessiin. Se johdetaan siten, että pitkän aikavälin tuotto vähenee enintään 5 prosenttia kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan vähenemiselle kutukannan biomassan viiteraja-arvoa (B_{lim}) pienemmäksi on enintään 5 prosenttia;

Tarkistus

2) 'F_{MSY} -arvon vaihteluvälillä' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) *tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen* antamissa, esitettyä arvojen vaihteluväliä, jonka sisällä kaikki kalastuskuolevuustasot johtavat kestävään enimmäistuottoon (MSY) pitkällä aikavälillä kalastuskäytäntö huomioon ottaen ja vallitsevissa keskimääräisissä ympäristöolosuhteissa vaikuttamatta merkittävästi kyseessä olevan kannan lisääntymisprosessiin. Se johdetaan siten, että pitkän aikavälin tuotto vähenee enintään 5 prosenttia kestävään enimmäistuottoon verrattuna. Vaihteluvälin yläraja asetetaan siten, että todennäköisyys kannan vähenemiselle kutukannan biomassan viiteraja-arvoa (B_{lim}) pienemmäksi on enintään 5 prosenttia;

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Komission teksti

8) 'B_{lim} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n antamissa, ilmoitettua kannan koon viitearvoa, jonka alittaminen saattaa merkitä lisääntymiskyvyn heikkenemistä;

Tarkistus

8) 'B_{lim} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen antamissa, ilmoitettua

kannan koon viitearvoa, jonka alittaminen saattaa merkitä lisääntymiskyvyn heikkenemistä;

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Komission teksti

9) 'MSY B_{trigger} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n antamissa, ilmoitettua kutukannan biomassan viitearvoa, jonka alittuessa olisi toteutettava yksittäisiä tarkoituksenmukaisia hoitotoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että hyödyntämisasteet yhdistettyinä luontaisiin vaihteluihin saavat kannat elpymään suuremmiksi kuin tasot, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto pitkällä aikavälillä;

Tarkistus

9) 'MSY B_{trigger} -arvolla' tarkoitetaan parhaissa käytettävissä olevissa tieteellisissä lausunnoissa, erityisesti ICES:n ***tai vastaavan kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetun riippumattoman tieteellisen elimen*** antamissa, ilmoitettua kutukannan biomassan viitearvoa, jonka alittuessa olisi toteutettava yksittäisiä tarkoituksenmukaisia hoitotoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että hyödyntämisasteet yhdistettyinä luontaisiin vaihteluihin saavat kannat elpymään suuremmiksi kuin tasot, joilla voidaan saavuttaa kestävä enimmäistuotto pitkällä aikavälillä.

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kyseiset tähän suunnitelmaan perustuvat F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on kysyttävä ICES:ltä.

Tarkistus

2. Kyseiset tähän suunnitelmaan perustuvat F_{MSY} -arvon vaihteluvälit on kysyttävä ICES:ltä ***tai vastaavalta kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetulta riippumattomalta tieteelliseltä elimeltä.***

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

4 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) kalastusmahdollisuuksissa peräkkäisinä vuosina esiintyvien vaihtelujen rajoittamiseksi enintään 20 prosenttiin.

Tarkistus

c) kalastusmahdollisuuksissa peräkkäisinä vuosina esiintyvien vaihtelujen rajoittamiseksi enintään 20 prosenttiin **lukuun ottamatta tapauksia, joissa helpotetaan pullonkaulalajeihin liittyviä tilanteita tai muita tilanteita, jotka lamauttavat joidenkin laivastojen toiminnan vai vaikuttavat siihen merkittävästi.**

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

4 a artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kantojen täyden lisääntymiskyvyn turvaamiseksi ICES:ltä on pyydetävä tämän suunnitelman perusteella seuraavat säilyttämisen viitearvot:

Tarkistus

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kantojen täyden lisääntymiskyvyn turvaamiseksi ICES:ltä **tai vastaavalta kansainvälisellä tai unionin tasolla tunnustetulta riippumattomalta tieteelliseltä elimeltä** on pyydetävä tämän suunnitelman perusteella seuraavat säilyttämisen viitearvot:

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) 2016/1139

5 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tämän asetuksen **7 ja** 8 artiklan

Tarkistus

b) tämän asetuksen 8 artiklan

mukaisia toimenpiteitä.

mukaisia toimenpiteitä.

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) 2016/1139

-15 artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Lisätään IX lukuun artikla seuraavasti:

”-15 artikla

Tieteellisen lausunnon seuranta ja sen muuttamista koskeva etukäteisilmoitus

1. Komissio esittää Euroopan parlamentille joka vuosi viimeistään 1 päivänä huhtikuuta kertomuksen käytettävissä olevista parhaista tieteellisistä lausunnoista, joiden pohjalta neuvosto on tehnyt päätöksiä kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta tämän asetuksen mukaisesti edellisen vuoden helmikuun 1 päivän ja kuluvan vuoden tammikuun 31 päivän välisenä aikana.

Kertomuksessa otetaan kaikkien asianomaisten kantojen ja kalalajien osalta huomioon etenkin kalastusmahdollisuudet, jotka neuvosto on vahvistanut tämän asetuksen 4 artiklan, 5 artiklan ja tarvittaessa 7 artiklan nojalla, ja siinä tarkennetaan myös vastaavia arvoja, jotka ilmoitetaan kalastuskuolevuutena. Näitä tietoja verrataan tieteellisiin viitelausuntoihin kalastuskuolevuuden vaihteluvälien ($MSY F_{lower}$ -arvo, F_{MSY} -arvo ja $MSY F_{upper}$ -arvo ja niitä vastaavat kalastusmahdollisuudet) sekä kutevien kantojen biomassaa koskevien arvioiden ja biomassan viitekynnysten osalta ($MSY B_{trigger}$ - ja B_{lim} -arvo).

2. Komissio ilmoittaa Euroopan parlamentille mahdollisimman pian

saatuaan tiedon asiasta ja joka tapauksessa ennen kalastusmahdollisuuksien määrittelystä annettavan neuvoston uuden päätöksen hyväksymistä tilanteista, joissa uusimmat tieteelliset F_{MSY} -tiedot vastaavat kalastusmahdollisuuksien vaihtelua, joka poikkeaa yli 20 prosenttia kalastusmahdollisuuksien määrittelyyn kuluvalle kaudella käytetyn tieteellisen lausunnon F_{MSY} -arvon mukaisista kalastusmahdollisuuksista. Komissio ilmoittaa myös Euroopan parlamentille mahdollisimman pian ja joka tapauksessa ennen uuden neuvoston päätöksen hyväksymistä tapauksista, joissa kutevien kantojen biomassan erilaisia viitetasoja koskevat tieteelliset lausunnot oikeuttavat suojatoimenpiteiden toteuttamisen 7 artiklan mukaisesti. ”;

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) 2016/1139

15 artikla

Nykyinen teksti

15 artikla

Suunnitelman arviointi

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään 21 päivänä heinäkuuta 2019 ja *sen jälkeen joka viides vuosi* kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisen osalta.

Komissio voi antaa kertomuksen tätä aikaisemmin, jos kaikki asianomaiset jäsenvaltiot katsovat tai komissio itse katsoo sen tarpeelliseksi.

Tarkistus

4 b. Korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Suunnitelman arviointi *ja täytäntöönpano*

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään 21 päivänä heinäkuuta 2019 ja *viisi vuotta sen jälkeen* kertomuksen suunnitelman tuloksista ja vaikutuksista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja näitä kantoja hyödyntäviin kalastuksiin, erityisesti 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisen osalta.

*Tämän asetuksen 4–6 artiklaa sovelletaan
31 päivään joulukuuta ... [seitsemäs vuosi
tämän muutosasetuksen voimaantulosta]
saakka. ”;*

PERUSTELUT

Komission ehdotus

Komissio julkaisi 23. maaliskuuta 2018 ehdotuksen asetukseksi kalastusta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta läntisillä vesialueilla (Atlantilla ja Englannin kanaalissa). Komissio ehdotti myös tiettyä kalastusta Itämerellä koskevien monivuotisten suunnitelmien muuttamista¹ ("Itämeren suunnitelma").

Yhteisen kalastuspolitiikan perusasetus² tukee monivuotisten hoitosuunnitelmien käyttöönottoa. Tällä vastataan kahtalaiseen tarpeeseen: hoitotoimet ovat entistä ennustettavampia pitkän aikavälin suunnittelun ansiosta, ja samalla otetaan huomioon asianomaisten toimijoiden erityispiirteet ja panokset soveltamalla näissä suunnitelmissa merialueittain mukautettua menettelyä. Tavoitteena on toteuttaa kalastuksenhoidon alueellistettu kehys, jotta kalakantoja voidaan hyödyntää kestävästi enimmäistuoton mukaisesti.

Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat jo sopineet kahdesta monivuotisesta suunnitelmasta: vuonna 2016 hyväksyttiin Itämeren koskeva suunnitelma ja vuonna 2018 hyväksyttiin "Pohjanmeren suunnitelma"³.

Tässä mietinnössä käsitellyn ehdotuksen lisäksi lainsäätäjät tarkastelevat parhaillaan kahta muuta suunnitelmaehdotusta: Adrianmeren monivuotista hoitosuunnitelmaa ja läntistä Välimeren koskevaa suunnitelmaa.

Komissio on seurannut tässä läntisiä vesialueita koskevassa ehdotuksessa suurelta osin monivuotista kalastuksenhoitosuunnitelmaa, josta sovittiin hiljattain Pohjanmerta koskevassa suunnitelmassa. Samalla Itämeren suunnitelmaa muutetaan niin, että myös se saadaan vastaamaan tätä menettelyä.

Tässä mietinnössä käsitellään ehdotusta läntisiä vesialueita koskevaksi monivuotiseksi suunnitelmaksi ja ehdotetaan siihen tiettyjä muutoksia.

Esittelijän kanta

Esittelijä pitää myönteisenä komission ja lainsäätäjien työtä kehitettäessä monivuotisia suunnitelmia kalastuksen alueellistettua hoitoa ja kalakantojen säilyttämistä varten. Esittelijä katsoo, että Itämeren ja Pohjanmeren koskevat suunnitelmat tarjoavat hyvän perustan läntisten vesialueiden monivuotiselle hoitosuunnitelmalle. Esittelijä ehdottaa kuitenkin tiettyjä muutoksia Pohjanmerta koskevan suunnitelman toimiin, jotta voidaan mukautua tiettyihin institutionaalisiin tekijöihin ja ottaa entistä paremmin huomioon kyseisen merialueen erityispiirteet.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 2016/1139, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016, vahvistetaan monivuotinen suunnitelma Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntävää kalastusta varten.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta.

³ 2016/0238(COD); Asetus ... ; EUVL ...

Siksi esittelijä ehdottaa seuraavaa:

Varmistetaan kalakantojen säilyttäminen sosioekonomista tilannetta vastaavalla tavalla

Esittelijä toivoo selkeämpiä suuntaviivoja siitä, miten voidaan saavuttaa kalakantojen säilyttämistavoitteet ja ottaa samalla asianmukaisesti huomioon sosioekonomiset tekijät. Jos kanta ei mahdollista kestävän enimmäistuoton mukaista kalastusta ja erityisesti jos se edellyttää tässä suunnitelmassa ehdotettujen suojatoimenpiteiden toteuttamista, esittelijä suosittelee kolmivuotista kautta kestävän enimmäistuoton saavuttamiseksi, jotta sosioekonomisia vaikutuksia voidaan rajoittaa jakamalla toimet usealle kalastuskaudelle.

Esittelijä ehdottaa samoin, että neuvostolle annetaan mahdollisuus vahvistaa kalastusmahdollisuuksia tietyille ammattilaisille, jos jotakin lajia koskee väliaikainen (kausittainen tai vuosittainen) kalastuskielto. Neuvosto on jo noudattanut tällaista menettelyä meribassin osalta vuoden 2018 suurimpien sallittujen saaliiden ja kiintiöiden määrittämisen yhteydessä¹. Esittelijä arvioi, että tällainen menettely on perusteltu, sillä se mahdollistaa tietyn jouston sellaisten ammattilaisien huomioonottamiseksi, joiden toiminta riippuu kyseisestä lajista. Esittelijä katsoo, että tämän toimen on sisällyttävä monivuotisiin suunnitelmiin.

Virkistyskalastuksen oikeasuhteinen ja oikeudenmukainen huomioonottaminen

Esittelijä katsoo, että virkistyskalastuksen sääntely kuuluu etupäässä kansallisten viranomaisten toimivaltaan. Esittelijä vaatii kuitenkin, että on otettava huomioon tämän toiminnan suuri suosio unionin kansalaisten keskuudessa ja on otettava huomioon myös sen sosioekonominen merkitys. Virkistyskalastusta voidaan hoitaa myös unionin tasolla, jos se vaikuttaa merkittävästi jonkin kannan säilyttämiseen. Sitä on kuitenkin ehdottomasti käsiteltävä oikeudenmukaisesti ammattikalastukseen nähden. Esittelijä katsoo siksi, että tähän suunnitelmaan on sisällytettävä myös virkistyskalastuksen hoitoa koskevia ehtoja alan ennakoitavuuden varmistamiseksi.

Esittelijä kannattaa Pohjanmeren suunnitelmassa määritettyä periaatetta, jonka mukaan neuvosto voi toteuttaa virkistyskalastusta koskevia toimenpiteitä, jos virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus jonkin lajin kuolevuuteen. Kuitenkin tällaiset toimet ovat perusteltuja ja oikeudenmukaisia vain, jos ne koskevat suurimman enimmäistuoton mukaisesti hoidettavaa kantaa ja ne rajoittuvat toimiin, jotka kuuluvat neuvoston toimivaltaan. Virkistyskalastusmahdollisuuksien vahvistaminen on siksi tehtävä yksilöllisesti ja syrjimättömästi. Esittelijä ehdottaa samoin, että määritetään yksilöllisiä saalisrajoja vähintään kuukauden pituiselle jaksolle. Jotta voidaan välttää ”väärin perustein virkistyskalastukseksi esitettävän kalastuksen” riski ja tiettyjen kalastajien virkistyskalastuksen varjolla pyytämien kalojen laiton kauppa, esittelijä ehdottaa tiettyjen kalalajien (meribassi, turska, lyyraturska ja meriantura) saaliiden pakollista ja välitöntä merkintää. Esittelijä toivoo myös, että suunnitelmassa määritetään selvästi, ettei purkamisvelvoitetta sovelleta virkistyskalastukseen.

¹ Katso unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2017-23. tammikuuta 2018 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2018/120 9 artikla.,

Euroopan parlamentin aseman vahvistaminen tieteellisten lausuntojen ja neuvoston päätösten välisten yhteyksien seurannassa ja sen lainsäätäjän roolin mahdollistaminen oikea-aikaisesti

Itämeren koskevassa monivuotisessa suunnitelmassa noudatetaan monivuotista kalastuksenhoitoa, joka perustuu kantojen kuolevuutta (F) ja biomassaa (B) koskeviin vertailupisteisiin. Yhteislainsäätäjät määrittävät näiden tieteellisiin lausuntoihin perustuvien vertailupisteiden määrälliset arvot asetuksella. Tieteellisten lausuntojen säännöllinen tarkistaminen edellyttäisi kuitenkin, että yhteislainsäätäjät tarkistavat näitä määrällisiä arvoja nopeasti ja säännöllisesti.

Tieteellisten lausuntojen muuttumisen vuoksi Pohjanmeren koskevassa suunnitelmassa määritetään kehys kalastusmahdollisuuksien hallintaa koskeville neuvoston päätöksille. Menettely perustuu suoraan saatavilla olevissa tieteellisissä lausunnoissa esitettyihin vertailupisteisiin (ja siten erityisesti uusimpiin tietoihin). Tämä Pohjanmeren koskeva asetus ei siten sisällä mitään kalastuskuolevuutta koskevaa määrällistä arvoa eikä kantojen biomassan tasoa. Nämä vertailupisteet määrittää Kansainvälinen merentutkimusneuvosto (ICES), ja neuvosto käyttää niitä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen suoraan ja tavallisesti vuosittaisesti.

Komissio ehdottaa, että läntisten vesialueiden kalastusta hoidettaisiin samalla tavalla kuin Pohjanmeren kalastusta (ja Itämeren suunnitelmaa olisi tarkistettava samalla tavalla). Esittelijä kannattaa sitä, että kalastuksenhoito perustuu parhaisiin käytävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin. Esittelijä haluaa kuitenkin parantaa Euroopan parlamentin mahdollisuuksia valvoa tätä menettelyä ja säilyttää sen aseman yhtenä lainsäätäjistä monivuotisessa kalastushoidossa. Siksi esittelijä ehdottaa seuraavia toimenpiteitä:

- säännöllinen jälkiseuranta: komission on esitettävä Euroopan parlamentille vuosittain kertomus siitä, miten käytävissä olleet tieteelliset lausunnot ja neuvoston niiden pohjalta tekemät päätökset vastaavat toisiaan;
- jälkikäteen tehtävä ilmoitus merkittävästä vaihtelusta; komission on ilmoitettava parlamentille ennen neuvoston päätöksen tekemistä tilanteista, jotka voivat johtaa kalastusmahdollisuuksien merkittävään muuttamiseen (yli 20 prosentin poikkeama uutta F_{MSY} -arvoa vastaavasta suurimmasta sallitusta saaliista).
- Lisäksi hoitoa koskeviin säännöksiin sovelletaan seitsemän vuoden raukeamislauseketta, joka perustuu suoraan ajantasaistettuihin tieteellisiin lausuntoihin, jotta lainsäätäjät voivat näin arvioida ja tarvittaessa muuttaa tätä mekanismia tarkastellessaan tämän määräajan jälkeen sovellettavaa sääntelykehystä.

**ASIAN KÄSITTELY ASIASTA
VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Läntisten vesialueiden ja niiden lähivesialueiden kalakantoja koskeva monivuotinen suunnitelma, Itämeren koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun asetuksen (EU) 2016/1139 muuttaminen ja asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoaminen		
Viiteasiakirjat	COM(2018)0149 – C8-0126/2018 – 2018/0074(COD)		
Annettu EP:lle (pvä)	23.3.2018		
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 16.4.2018		
Esittelijät Nimitetty (pvä)	Alain Cadec 26.4.2018		
Valiokuntakäsittely	24.4.2018	11.7.2018	29.8.2018
Hyväksytty (pvä)	9.10.2018		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 15	–: 6	0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, Linnéa Engström, Sylvie Goddyn, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Ruža Tomašić		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Nicola Caputo, Ole Christensen, Rosa D'Amato, Giuseppe Ferrandino, Elisabetta Gardini, Anja Hazekamp, Francisco José Millán Mon, Nosheena Mobarik		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Klaus Buchner, Tadeusz Zwiefka		
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	10.10.2018		

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

15	+
ALDE	António Marinho e Pinto, Norica Nicolai
ECR	Nosheena Mobarik, Remo Sernagiotto, Ruža Tomašić
EFDD	Rosa D'Amato
ENF	Sylvie Goddyn
PPE	Alain Cadec, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Giuseppe Ferrandino

6	-
GUE/NGL	Anja Hazekamp
PPE	Tadeusz Zwiefka
S&D	Ole Christensen, Ulrike Rodust
VERTS/ALE	Marco Affronte, Linnéa Engström

1	0
S&D	Ricardo Serrão Santos

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää